

# GEMEINDE RIFFIAN

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES



# COMUNE DI RIFIANO

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE  
DELLA GIUNTA COMUNALE

**Nr. 178**

Sitzung vom - Seduta del

**12.06.2024**

Uhr - Ore

**08:00**

Ort: Ratssaal des Rathauses  
Anwesend sind:

Località: Sala consiglio del municipio  
Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Franz Pixner	Sindaco		
Vize-Bürgermeister	Alexander Turato	Vicesindaco		
Referent	Ing. Christian Kofler	Assessore	X	
Referent	Dr. Paulina Pircher	Assessore		
Referent	Elisabeth Prünster	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,  
Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,  
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é  
sufficiente per la legalità dell'adunanza

Franz Pixner

in der Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz.

nella qualità di Sindaco assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Öffentliche Arbeiten - Erbringung des  
Dienstes "AppIO" betreffend die PNRR-  
Bekanntmachung M1C1I1.4 Maßnahme 1.4.3  
- "digitale Dienste und digitale  
Bürgerdienste" - Genehmigung der  
ordnungsgemäßen Ausführung - CIG:  
992415796D CUP: B71F23000290006**

**Lavori pubblici - Realizzazione del servizio  
"AppIO" relativo al bando PNRR M1C1I1.4  
misura 1.4.3 - "Servizi e cittadinanza  
digitale" - Approvazione del certificato di  
regolare esecuzione - CIG: 992415796D  
CUP: B71F23000290006**

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS



Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 161 vom 12.07.2023 die Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft mit den „digitalen Diensten und digitalen Bürgerdiensten“ bezüglich der Erbringung des Dienstes "AppIO" betreffend die PNRR-Bekanntmachung M1C111.4 Maßnahme 1.4.3 beauftragt wurde;

Nach Einsichtnahme in den entsprechenden Vertrag, abgeschlossen mittels Handelskorrespondenz, vom 21.07.2023, Prot. Nr. 0009473;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilungen des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 114/2022, Nr. 18/2023, Nr. 166/2023, Nr. 37/2024 und Nr. 51/2024;

Festgestellt, dass die Leistungen erbracht und sämtliche Verfahrensobligationen erfüllt worden sind;

Nach Einsichtnahme in die genannte Bescheinigung vom 18.04.2024, ausgearbeitet vom Einzeligen Projektverantwortlichen (EPV);

Festgestellt, dass die Bescheinigung positiv ist und genehmigt werden kann;

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vorhaben ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Nach Einsichtnahme in das GVD vom 31.03.2023, Nr. 36, betreffend die Bestimmungen für die Vergabe und Ausführung von öffentlichen Bauaufträgen, Dienstleistungen und Lieferungen;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16;

Nach Einsicht in das einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Geschäftsjahr;

Für zweckmäßig erachtet den gegenständlichen Beschluss als unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

## LA GIUNTA COMUNALE



Premesso che con propria deliberazione n. 161 del 12.07.2023 è stata incaricata la Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa con i "Servizi e cittadinanza digitale" relativi alla realizzazione del servizio "AppIO" relativo al bando PNRR M1C111.4 misura 1.4.3 ;

Visto il relativo contratto, stipulato tramite corrispondenza commerciale, del 21/07/2023, n. prot. 0009473;

Viste le comunicazioni del Consorzio dei Comuni n. 114/2022, n. 18/2023, n. 166/2023, n. 37/2024 e n. 51/2024;

Constatato che tutte le prestazioni e tutti gli obblighi procedurali sono stati adempiuti;

Visto il certificato citato del 18/04/2024, elaborato dal responsabile unico del progetto (RUP);

Constatato che il certificato è positivo e può essere approvato;

La presente opera è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

Visto il d.lgs. 31.03.2023, n. 36, concernente norme per l'appalto e l'esecuzione di lavori pubblici, servizi e forniture;

Vista la legge provinciale 17.12.2015, n. 16;

Visto il documento unico di programmazione e il bilancio di previsione per l'esercizio corrente;

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: xvIJ4vqdkmgVik/AzE0pCzpZO2/LaoSlkZ4N7J/j/2c= vom 10.06.2024;
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: EPRjbVDDzv/wDczsqlwEEasR0oBuFb4l/+ZdZ JZ1DE4= vom 10.06.2024.
- parere tecnico con l'impronta digitale: xvIJ4vqdkmgVik/AzE0pCzpZO2/LaoSlkZ4N7J/j/2c= del 10.06.2024;
- parere contabile con l'impronta digitale: EPRjbVDDzv/wDczsqlwEEasR0oBuFb4l/+ZdZ JZ1DE4= del 10.06.2024.

Nach Einsicht in die geltende Gemeindegesetzgebung.

Visto lo statuto comunale vigente.

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol.

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige.

**b e s c h l i e ß t**  
**aus den in den Prämissen angeführten**  
**Gründen**

**d e l i b e r a**  
**per i motivi citati nelle premesse**

mit Stimmeneinhelligkeit und in gesetzlicher Form

ad unanimità di voti legalmente espressi

1. die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Leistungen vom 18.04.2024 zum Vorhaben „Erbringung des Dienstes "AppIO" betreffend die PNRR-Bekanntmachung M1C111.4 Maßnahme 1.4.3 - "digitale Dienste und digitale Bürgerdienste", ausgearbeitet vom Einigen Projektverantwortlichen (EPV) zu genehmigen;
2. zu erklären, dass die gegenständliche Dienstleistung durch die Europäische Union finanziert ist – NextGenerationEU;
3. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;
4. die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu veröffentlichen;
5. diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
1. di approvare il certificato di regolare esecuzione del 18/04/2024, elaborato dal responsabile unico del progetto per le prestazioni "Realizzazione del servizio "AppIO" relativo al bando PNRR M1C111.4 misura 1.4.3 - "Servizi e cittadinanza digitale";
2. di dichiarare che il servizio in oggetto è finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
4. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza;
5. di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

Franz Pixner

Letto, approvato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
COMUNALE

Dr. Robert Ladurner

*digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale*

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichung (Art. 141 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010) können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Art. 120 Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data della scadenza della pubblicazione (art. 141 Decreto legislativo 104/2010) di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Anmerkung für das Rechnungsamt/Nota per la ragioneria:

Betrag Importo	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Kompetenzjahr Anno di competenza	Verpflichtung Nr. N. impegno	Kostenstelle Centro di costo